



## TAPPETO ISOLANTE PER MEDIA TENSIONE

### Caratteristiche generali:

- Descrizione: Tappeto isolante per applicazioni in Media Tensione;
- Conformi alla norma europea IEC EN 61111;
- Materiale: elastomero;
- Colore: grigio;
- Superficie antiscivolo ad impressione tela;
- Marcatura di collaudo su ogni metro;
- Disponibili in rotoli di varie lunghezze;
- Larghezza standard: 1 metro;

## MEDIUM VOLTAGE INSULATING CARPETS

### General characteristics:

- *Description: Insulating carpet for Medium Voltage applications;*
- *In compliance with European standard IEC EN 61111;*
- *Material: elastomer;*
- *Colour: grey;*
- *Insulating carpets with antisliding clothing surfaces;*
- *Testing mark printed on every meter;*
- *Supplied in rolls of various lengths;*
- *Standard width: 1 meter;*

### Immagine del prodotto / Product image



Pagine totali del documento: 4

*Document total pages: 4*

Ultimo aggiornamento: 9 Gennaio 2023

*Last updated: 9th January 2023*



**Codici e caratteristiche tecniche:**

**Codes and technical characteristics:**

codice code	Classe Class	tensione di prova test voltage (max kV)	tensione di utilizzo operating voltage (max kV)	tensione di perforazione perforation voltage (max kV)	spessore thickness (mm)	conf. pack. (m)	tipo type
MP-11/11	0	5	1	10	2	1	Spezzone Pre-cut
5TA9965	2	20	17	30	3	10	Rotolo Roll
5TA9965-5	2	20	17	30	3	5	Rotolo Roll
5TA1003-10	3	30	26,5	50	3	10	Rotolo Roll
5TA1003-05	3	30	26,5	50	3	5	Spezzone Pre-cut
5TA1003-01	3	30	26,5	50	3	1	Spezzone Pre-cut
5TA1004-10	4	40	36	75	5	10	Rotolo Roll
5TA1004-05	4	40	36	75	5	5	Rotolo Roll
5TA1004-01	4	40	36	75	5	1	Spezzone Pre-cut

NOTA: La confezione standard dei tappeti isolanti è in rotoli da 10 metri (larghezza 1 metro). Su richiesta è possibile fornire spezzoni pretagliati con lunghezza pari a multipli di 1 metro.

NOTE: The standard packaging of the insulating carpets is in 10 meters rolls (1 meter width). On request it is possible to supply pre-cut pieces with lengths equal to multiples of 1 meter.



## ISTRUZIONI D'USO E MANUTENZIONE

**IMMAGAZZINAMENTO.** Si consiglia di immagazzinare il tappeto imballato. Avere cura di non comprimerlo, di non piegarlo, di non immagazzinarlo in vicinanza di tubazioni di vapore, di termosifoni o altre sorgenti di calore artificiale, di non esporlo all'azione diretta del sole o della luce artificiale. Si raccomanda una temperatura di stoccaggio compresa tra 10°C e 21°C.

**CONTROLLO PRIMA DELL'USO.** Prima di ogni utilizzo si consiglia di effettuare il controllo visivo sulle due superfici (sopra e sotto). In caso di dubbi si consiglia di non utilizzare il tappeto e di sottoporlo a prove.

**PRECAUZIONI PER L'USO.** Il tappeto non deve essere esposto al calore o alla luce e non deve entrare in contatto con oli, grassi, acquaragia o acidi forti. Se il tappeto è sporco, esso deve dapprima essere lavato con acqua e sapone e poi ben asciugato. Se composti isolanti quali catrame o vernice continuano ad aderire al tappeto, le parti interessate devono essere strofinate immediatamente con solventi leggeri ed in seguito lavate e trattate come prescritto. La benzina, la paraffina e l'acquaragia non devono essere utilizzati per l'eliminazione di tali composti. Il tappeto diventato umido durante l'uso deve essere asciugato bene, ma in modo che esso non sia sottoposto a temperatura superiore a 65°C.

**ISTRUZIONI PER LA CONSERVAZIONE.** Dopo l'utilizzo pulire il tappeto con uno spazzolone asciutto per eliminare polvere o altro materiale che può influire negativamente sulle caratteristiche di isolamento. Riporre il tappeto nell'apposito contenitore e custodirlo in luogo asciutto.

**ISPEZIONE PERIODICA.** Un'ispezione visiva annuale è raccomandata.

## OPERATING AND MAINTENANCE

**STORAGE.** We recommend to store the carpet inside its standard packaging. Take care not to compress it, do not bend it, do not store it in proximity to steam pipes, radiators or other sources of artificial heat, do not expose it to direct sunlight or artificial light. We recommend to store the carpet at a temperature between 10°C and 21°C.

**INSPECTION BEFORE USE.** Before each use, it is advisable to carry out a visual check on the two surfaces (top and bottom). If in doubt you should not use the carpet and test it.

**PRECAUTIONS FOR USE.** The carpet should not be exposed to heat or light and must not come in contact with oil, grease, paint thinner or strong acids. If the carpet is dirty, it must first be washed with soap and water and then dried well. If conducting materials such as tar or paint continue to adhere to the mat, interested parties should be scrubbed immediately with mild solvents and then washed and treated as prescribed. The gasoline, paraffin and turpentine must not be used for the elimination of such compounds. The carpet that is become wet during normal use has to be dried well, but so that it is not subjected to temperatures exceeding 65°C.

**STORAGE INSTRUCTIONS.** After the use, clean the carpet with a dry brush in order to remove dust or other material that may adversely affect the insulation characteristics. Replace the carpet in its packaging and store it in a dry place.

**PERIODIC INSPECTION.** Annual visual inspection is recommended.

**NOTA**

La norma internazionale CEI IEC 61111 riguarda specificamente i tappeti isolanti costruiti con elastomero destinati a coprire il suolo per proteggere i lavoratori su impianti elettrici (cabine).

Tale norma prevede, oltre alle numerose e molto severe prove elettriche, meccaniche, termiche, di invecchiamento e di resistenza ad acidi e oli, la prova di "non propagazione della fiamma".

Tale prova è molto significativa per lo specifico utilizzo del tappeto isolante all'interno di una cabina elettrica dove, a causa di corto-circuiti o contatti difettosi, possono manifestarsi sfiammate e scintillii, e conferisce al prodotto conforme una ulteriore e importante caratteristica in più rispetto ad altri prodotti che non fanno riferimento a questa norma.

ENEL in Italia e gli enti pubblici di tutto il mondo richiedono esclusivamente il tappeto isolante certificato in conformità alla IEC 61111.

**NOTE**

*The international standard CEI IEC 61111 applies specifically to insulating mats made from insulating elastomer to cover the ground and to protect workers on electrical systems (cabins).*

*This standard provides, in addition to numerous and very strict electrical, mechanical, thermal, aging and resistance to acids and oils tests, also the test of "flame retardant".*

*This test is very significant for the specific use of the insulating mat inside an electrical substation where, due to short circuits or faulty contacts, flames and sparkles may occur, and gives to the conform products an additional and important feature with respect to other products that do not refer specifically to this standard.*

*ENEL in Italy and other public electrical companies around the world require only the insulating mats certified according to IEC 61111.*